



Для немедленной публикации: 12.10.2020 ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

ГУБЕРНАТОР КУОМО ОТКРЫВАЕТ МЕМОРИАЛ МАТЕРИ КАБРИНИ В БЭТТЕРИ-ПАРК-СИТИ

Расположенный напротив статуи Свободы, мемориал посвящен Героическому наследию Матери Кабрини, которая посвятила свою жизнь служению иммигрантам и нуждающимся

Победил проект художников Джилл и Джанкарло Биаджи, рекомендованный комиссией губернатора по мемориалу матери Кабрини

Новый образовательный сайт мемориала и аудиоэкскурсия [Здесь](#)

Губернатор Эндрю М. Куомо сегодня открыл Мемориал Матери Кабрини (Mother Cabrini Memorial), расположенный в Бэттери-Парк-Сити (Battery Park City), к югу от Саут-Коув вдоль Эспланады Бэттери-Парк-Сити. С видом как на Статую Свободы, так и на остров Эллис, этот район является подходящим местом для того, чтобы отдать дань уважения покровительнице иммигрантов. Мемориал был открыт через год после того, как губернатор впервые объявил о планах его создания в День Колумба в прошлом году. Мемориал включает в себя поясняющие панели, освещающие служение Матери Кабрини итальяно-американским иммигрантам и бедным слоям населения в Нью-Йорке, включая строительство десятков детских домов, больниц и школ. Площадь окружена сидячими местами и мозаикой, созданной из камней с места рождения матери Кабрини в Сант-Анджело Лодижано, Италия.

«В этот День Колумба почитание Матери Кабрини еще более уместно, чем когда мы объявляли об этом в прошлом году, из-за трудностей, с которыми мы сталкиваемся. Мы все знаем, что сейчас мы переживаем непростые времена, но мы также знаем, что в жизни нас закаляет то, что мы делаем, когда светит солнце, а то, что мы делаем в ярости бури, и это то, где мы находимся сегодня, — **сказал губернатор Куомо.** — В этом сложном мире, пусть эта статуя напомнит нам о принципах, которые сделали нас великими как страну и как народ, и о принципах, которые делают нас особенными на этом земном шаре, - о ценностях Матери Кабрини: сострадании, принятии, общности, свободе, вере, надежде и любви».

Бронзовый мемориал, установленный на мраморном основании, изображает Мать Кабрини на бумажной лодке с двумя детьми, символизируя бумажные лодки, которые в детстве Мать Кабрини складывала и заполняла фиалками. Поместив их

в течения за пределами своего дома, эти лодки будут посылать ее «послания» по всему миру. Бумажная лодка служит символом надежды и мужества: Несмотря на свою хрупкость и легкость, она может держаться против течения воды и оставаться на плаву, что символизирует решимость Матери Кабрини перед лицом невзгод и борьбы.

Все три фигуры стоят перед Статуей Свободы, маяком надежды для иммигрантов, прибывающих в гавань Нью-Йорка, чтобы начать свою новую жизнь в Америке, и где мать Кабрини прибыла с миссией помочь итальянским мигрантам в 1889 году. Девочка, отражающая юность Матери Кабрини, держит в руках книгу, символ приверженности Матери Кабрини делу образования детей. Поскольку музыка играет важную роль в наследии иммигрантов, мальчик держит в руках багаж и окарину - инструмент, изобретенный недалеко от места рождения матери Кабрини, представляющий музыку и культуру, которые иммигранты привезли в Америку.

Узнайте больше о Мемориале Матери Кабрини и прослушайте аудиоэкскурсию [здесь](#).

24 октября 2019 года губернатор Куомо учредил [Мемориальную комиссию Матери Кабрини](#) чтобы контролировать создание статуи в честь Матери Кабрини. Состоящая из 19 членов комиссия была назначена, чтобы предоставить губернатору рекомендации относительно проектирования, размещения и установки нового мемориала. Мать Кабрини, член комиссии Филипп Фоглия, многолетний прокурор и советник Итало-американского фонда правовой защиты и высшего образования (Italian American Legal Defense and Higher Education Fund), к сожалению, скончалась из-за COVID-19 в апреле.

Комиссия открыла конкурс заявок 13 декабря 2019 года и пригласила к участию в конкурсе дизайнеров в рамках активной информационно-разъяснительной работы с художественным сообществом. Комиссия получила заявки от художников со всего мира, каждая из которых трогательно рассказывает о ее жизни и ее многочисленных вкладах в жизнь иммигрантов в Нью-Йорке и во всем мире. После тщательного рассмотрения Комиссия рекомендовала нью-йоркским скульпторам Джилл (Jill) и Джанкарло Биаджи (Giancarlo Biagi) спроектировать и построить мемориал матери Кабрини.

Джилл Биаги (Jill Biagi) училась в Университете Вашингтона (University of Washington) и получила стипендию для работы и изучения искусства в Пьетрасанте, Италия, у ремесленников, занимающихся резьбой по камню. Джанкарло Биаджи (Giancarlo Biagi) учился в Istituto d'Arte Stagio Stagi в Пьетрасанте, а затем переехал в Соединенные Штаты, чтобы принять участие в Студенческой лиге искусств (Art Students League) в Нью-Йорке. Вместе Джилл и Джанкарло создали скульптуры для нескольких общественных комиссий с целью запечатлеть историю жизни и сохранить наследие почитаемых личностей. Работы

этих художников можно найти в крупнейших музеях мира. Джилл и Джанкарло имеют студии в Нью-Йорке и Пьетрасанте.

В творческую группу также вошли архитектор Мартин Сендлевски (Martin Sendlewski) и дизайнер по свету Кен Фарли (Ken Farley).

Мать Кабрини (Mother Cabrini) была итальянкой и основала множество организаций по оказанию помощи нуждающимся. Она была самой младшей из 13 детей и родилась в Ломбардии в 1850 году, а перед переездом в Соединенные Штаты приняла обет и основала общину Сестер-миссионерок Святейшего Сердца Иисуса (Missionary Sisters of the Sacred Heart) — орден, который помогал сиротам и занимался их обучением.

Находясь в Нью-Йорке, она преподавала в приходе Святого Иоакима (St. Joachim's parish), церкви Богоматери Помпеи (Church of Our Lady of Pompeii) и католической церкви Преображения Господня (Transfiguration Catholic Church), которые находились в Манхэттене (Manhattan), а также в церкви Святой Риты Кашийской (St. Rita of Cascia) в Бронксе (Bronx) и церкви Святого Стефана (Church of St. Stephen) в Бруклине (Brooklyn). Она также основала госпиталь Columbus, который в конечном итоге был переименован в Медицинский центр Кабрини (Cabrini Medical Center) и располагался на Манхэттене (Manhattan) в течение многих лет.

Мать Кабрини была первоначально похоронена в Вест-парке (West Park), сейчас ее останки покоятся в храме Святой Франциски Кабрини (St. Frances Cabrini Shrine) в Манхэттене (Manhattan), который она основала. В 1946 году, спустя почти 30 лет после смерти, Мать Кабрини (Mother Cabrini) стала первой натурализованной гражданкой США, которая была канонизирована. Она признана святой покровительницей иммигрантов. В ее честь названы несколько учебных заведений, культурных зданий и больниц по всему Нью-Йорку.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)